

Interner Multi-Cardreader

Lecteur de cartes interne

D

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig und führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

ACHTUNG

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantieanspruch an den Hersteller. Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

D

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwaig anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



D**Sehr geehrte Kunden,**

wir danken Ihnen für den Kauf dieses internen Multi-Cardreaders. Rüsten Sie Ihren Computer auf und schaffen Sie Schnittstellen für die gängigsten Speicherkartentypen. Außerdem bietet Ihnen der Multi-Cardreader noch einen zusätzlichen USB-Port. Bitte lesen Sie die nun folgende Bedienungsanleitung und beachten Sie die Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Cardreader optimal verwenden können.

Produkteigenschaften

- USB 2.0
- Lesegeschwindigkeit: 480 Mbit/s,
- Schreibgeschwindigkeit: 110 Mbit/s
- keine externe Stromversorgung nötig
- LED zur Anzeige des Datenübertragungsstatus
- Plug & Play
- Kompatibel mit den Betriebssystemen Windows 2000, XP, Vista, Linux

Kartentypen

Folgende Kartentypen werden unterstützt:

D

- **SmartMedia-Slot**
SM (Smart Media), XD-Picture
- **SD-Slot**
SD (Secure Digital), miniSD, Ultra II SD, Extreme SD, Extreme III SD, MMC (MultiMedia Card), MMC II, RS-MMC, MMC 4.0, Ultra MMC, HS RS-MMC, T-Flash
- **CF-Slot**
CF I, CF II, Ultra II CF, IBM MicroDrive, Extreme CF, Extreme III CF, HS CF
- **MS-Slot**
MS (Memory Stick), MS Pro, MS Duo, MS Pro Duo, MS-MG Pro, MS-MG Duo, Ultra II MS Pro, Extreme MS Pro, Extreme III MS Pro, MS-MG Pro Duo, HS MS-MG Pro, HS MS-MG Pro Duo, MS Select, Magic Gate, MG Rom

D

Einbau in Ihren Computer

1. Schalten Sie Ihren Computer aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.
2. Öffnen Sie das Gehäuse. Achten Sie dabei darauf, keine Teile zu beschädigen.
3. Nehmen Sie die Abdeckung (Slotblende) des gewünschten Laufwerk-Schachtes ab.
4. Setzen Sie dann den Cardreader mit den Kabeln voran in den Laufwerk-Schacht ein. (Bild 1)
5. Schrauben Sie den Cardreader mit geeigneten Schrauben an Ihrem Gehäuse fest. (Bild 2)

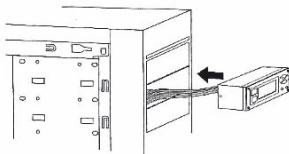


Bild 1

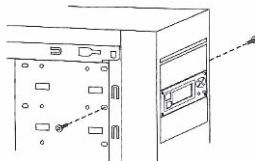


Bild 2

Anschluss an einen internen USB-Port

Schließen Sie nun den Cardreader entsprechend der unten stehenden Hinweise an einen internen USB-Port Ihres Computers an.

Motherboards verschiedener Hersteller weisen unterschiedliche USB-Ports auf. In der Regel verfügen USB-Ports mit 10 Pins über eine Standard-Pin-Verteilung. Falls Ihr Computer einen USB-Port mit nur 5 Pins besitzt, müssen sie sich genau informieren. Deren Anordnung sollten Sie im Handbuch Ihres Computers (oder Motherboards) genau nachlesen.

Die Pin-Belegung im 5-poligen USB-Port sowie drei typische Pin-Anordnungen für USB-Ports mit 8, 9 und 10 Pins sind im Folgenden dargestellt.

- **Pin-Belegung und Farbcodierung**

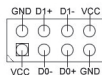
Pin	Name	Farbe	Beschreibung
1	VCC	Rot	+5V
2	D-	Weiß	Data -
3	D+	Grün	Data +
4	GND	Schwarz	Ground

D

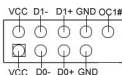
Nur 4 Adern werden in einem USB-Kabel benötigt: 2 für die Übertragung der Daten und 2 für die Spannungsversorgung des angeschlossenen Gerätes.

Orientieren Sie sich beim Anschließen der Pin-Stecker am roten und schwarzen Kabel: Rot für "VCC", Schwarz für "GND". Lesen Sie die USB-Pin-Belegung des Motherboards entweder am Motherboard selbst ab oder in der Anleitung zum Motherboard nach.

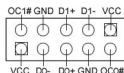
1. USB-Port mit 8 Pins



2. USB-Port mit 9 Pins



3. USB-Port mit 10 Pins



Das kleine schwarze Dreieck auf dem Pin-Stecker des Cardreaders markiert „VCC“, also das rote Kabel.

D



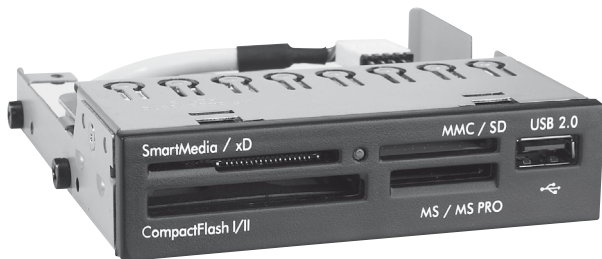
D**Verwendung**

Wenn Sie den Cardreader korrekt an einen internen USB-Port angeschlossen haben, schließen Sie das Gehäuse wieder und schalten Sie den Computer ein.

Auf dem „Arbeitsplatz“ Ihres Computers werden nun vier neue Wechseldatenträger angezeigt. Das sind die Slots für die Speicherkarten.

Sie können nun Speicherkarten in die Slots einsetzen und die entsprechenden Laufwerke auf dem „Arbeitsplatz“ Ihres Computers öffnen. Dann können Sie wie gewöhnlich Dateien auf diese Laufwerke kopieren und von ihnen löschen.

Der zusätzliche USB-Port am Cardreader bietet eine Anschlussmöglichkeit für USB-Datenträger und andere USB-Geräte.



Lecteur de cartes interne

F

Conseils de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ne le modifiez pas. Risque de blessure !
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité ni à la chaleur. Ne pas recouvrir. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Maintenez hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.

ATTENTION:

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation. Nous ne sommes pas responsables des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans notification préalable pouvant ainsi entraîner des divergences dans ce manuel.



Conseil important concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année ainsi que sur des frais éventuels de collecte sont disponibles dans votre municipalité.

F



F

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de cet article. Equipez votre ordinateur avec de nouveaux lecteurs en façade. Ce lecteur accepte de nombreux types de cartes mémoires et un port USB.

Afin d'utiliser au mieux votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Caractéristiques

- USB 2.0
- Vitesse de lecture: 480 Mbit/s, Vitesse d'écriture: 110 Mbit/s
- Aucune alimentation externe nécessaire. Fournit jusqu'à 500 mA d'électricité
- LED d'affichage de l'état et du transfert
- Plug & Play
- Compatible avec les systèmes d'exploitation Windows 2000, XP, Vista; Linux ou MacOS 8.6 ou supérieur

Types de carte

Les cartes suivantes sont supportées:

F

- **Emplacement SM**
SM (Smart Media), XD Picture
- **Emplacement SD**
SD (Secure Digital), miniSD, Ultra II SD, Extreme SD, Extreme III SD, MMC (MultiMedia Card), MMC II, RS-MMC, MMC 4.0, Ultra MMC, HS RS-MMC, T-Flash
- **Emplacement CF**
CF I, CF II, Ultra II CF, IBM MicroDrive, Extreme CF, Extreme III CF, HS CF
- **Emplacement MS**
MS (Memory Stick), MS Pro, MS Duo, MS Pro Duo, MS-MG Pro, MS-MG Duo, Ultra II MS Pro, Extreme MS Pro, Extreme III MS Pro, MS-MG Pro Duo, HS MS-MG Pro, HS MS-MG Pro Duo, MS Select, Magic Gate, MG Rom

F

Insertion dans le boîtier PC

1. Eteignez l'ordinateur et débranchez l'alimentation.
2. Ouvrez le boîtier. Faites bien attention de ne rien endommager.
3. Retirez la protection de l'emplacement choisi en façade.
4. Insérez (les câbles en premier) le lecteur de cartes. (Image 1)
5. Vissez le lecteur sur votre boîtier. (Image 2)

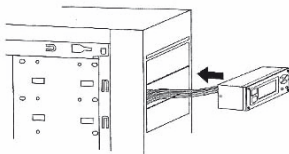


Image 1

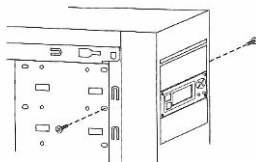


Image 2

Branchement USB (interne)

Branchez le lecteur sur un port USB interne de votre ordinateur suivant les indications ci-dessous:

Les cartes mères de fabricants différents peuvent avoir des ports USB différents. En règle générale les ports USB à 10 Pins ont une répartition standard des pins. Demandez conseil auprès d'un spécialiste si votre carte mère dispose uniquement d'un port USB interne avec 5 pins. Vous trouverez aussi des informations dans le manuel d'utilisation de votre ordinateur (carte mère).

- Répartition des broches et codification couleur

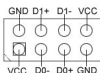
Pin	Nom	Couleur	Descriptif
1	VCC	Rouge	+5V
2	D-	Blanc	Data -
3	D+	Vert	Data +
4	GND	Noir	Ground

Seulement 4 câbles sont utilisés dans un câble USB: 2 pour la transmission des données et 2 pour l'alimentation.

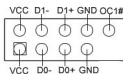
F

Orientez vous à l'aide du câble noir et du câble rouge: rouge pour VCC, noir pour Ground. La disposition des pins se trouve soit directement sur la carte mère soit dans le mode d'emploi de la carte mère.

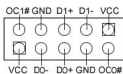
1. Port USB avec 8 Pins



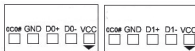
2. Port USB avec 9 Pins



3. Port USB avec 10 Pins



Le petit triangle désigne l'emplacement du câble rouge (VCC).





Utilisation

Quand le lecteur de cartes est correctement connecté à un port USB interne, refermez le boîtier et allumez l'ordinateur.

Le «Poste de travail» de votre ordinateur affiche quatre nouveaux lecteurs. Ce sont les ports pour les cartes mémoire.

Vous pouvez maintenant glisser des cartes dans les fentes et ouvrir le lecteur correspondant depuis le «Poste de travail» de votre ordinateur. Vous pouvez alors gérer les fichiers de ce lecteur de manière habituelle.

Le port USB supplémentaire sur le lecteur de cartes permet le branchement d'une clé USB ou tout autre matériel.

F



© 07/2007 - JG//DG//DS